



Sistemi i Investimeve për Ballkanin Perëndimor
Instrumenti Lehtësues i Prgatitjes së Projekteve në Infrastrukturë
Mbështetja Teknike 6 (IPF6)

TA 2016032 R0 IPA

WB16-ALB-TRA-01

Plan i Detajuar për Rehabilitimin e Linjës Hekurudhore Vorë – Hani I Hotit
Shqipëri

Studimi i Ndikimit Social - Mjedisor

PLANI I VEPRIMIT MJEDISOR DHE SOCIAL

Rishikuar Korrik 2022



IPF6 Consortium

Sistemi i Investimeve për Ballkanin Perëndimor (WBIF) Mbështetja teknike për infrastrukturën e projektit 6 (IPF6)

TA 2016032 RO IPA

Emri I Nën-Projektit

Plani i Detajuar për Rehabilitimin e Linjës Hekurudhore Vorë – Hani i Hotit, Shqipëri.

WB16-ALB-TRA-01

Studimi i Ndikimit Mjedisor dhe Social

PLANI I VEPRIMIT MJEDISOR DHE SOCIAL

Versioni	Data lëshimit	Bashkëpunëtorë	Kontrollor	Aprovuesit	Shënim
Draft V.01	Qershor 2019	Ardian Shehu Ledina Gjijnuri	Hector Martinez	Aristides Karlaftis	Dokument per review
Draft V.02	Nëntor 2020	Ardian Shehu Ledina Gjijnuri	Hector Martinez	Aristides Karlaftis	Dokument per review
V.03	Korrik 2021	Ardian Shehu Ledina Gjijnuri	Hector Martinez	Aristides Karlaftis	Dokumenti final
V.04	Korrik 2022	Abkons	Redion Biba		Dokument per review

Instrumenti Lehtësues për Projektet Infrastrukturore (IPF) është një instrument i ndihmës teknike të Kornizës së Investimeve të Ballkanit Perëndimor (EBIF) e cila është një iniciativë e Përbashkët e Unionit European, Institucioneve Ndërkombëtare Financiare, Donatorë të Përbashkët dhe qeveritë të Ballkanit Perëndimor të cilët mbështesin për zhvillimin Socio -Ekonomik dhe anëtarësimin në BE përmes ofrimit të asistencës teknike dhe financiare për investime strategjike në infrastrukturë. Kjo asistencë teknike dhe financiare ofrohet nga fondet e BE-së.

Përmbajtja

LISTA E SHKURTESAVE.....	4
1. HYRJE.....	7
1.1 HISTORIK I SHKURTËR I PROJEKTIT	7
1.2 SYNIMI KRYESOR I PROJEKTIT	8
1.3 FUSHAT E STUDIMIT TË PROCESIT TË VNM-SË	9
1.4 QËLLIMI I PLANIT TË NDËRVEPRIMIT SOCIAL- MJEDISOR	9
2. PLANI I NDËRVEPRIMIT SOCIAL-MJEDISOR	9

Lista e tabelave

Tabela 1.1_ Fazat e procesit të Vlerësimit të Ndikimit në Mjedis (VNM) dhe çështjet kyçe	8
Table 2.1_ Plani i veprimit Social e Mjedisor, Standartet e Berzh-it dhe legjislacioni Shqiptar.....	10

Lista e Figurave

Figure 1.1_ Sistemi i rrjetit të linjës së hekurudhore Shqiptare	7
--	---

Përmbledhje e të dhënave të Nën-Projekti

VEPRIMI	Zbatimi i Nën-Projektit
KODI I PROJEKTIT	WB16-ALB-TRA-01
PËRFITUESIT	Ministria e Transportit dhe Infrastrukturës, Shqipëri/ Hekurudha Shqiptare
SEKTORI	Transportit
VENDI	Shqipëri
INSTITUCIONI KRYESOR FINANCIAR	Banka Europiane për Rindërtim dhe Zhvillim / BERZH
BUXHETI I GAF	4,500,000 EURO
BUXHETI I IPF6	4,500,000 EURO
Data e caktuar nga IPF6	6 Korrik 2018
Miratimi Nga AK	
DATA E FILLIMIT	20 Dhjetor 2018
Kohëzgjatja (muaj)	24 muaj + 7 muaj (vazhdim)
Data e Përfundimit	
Drejtuesi I IPF6	Aristides Karlaftis

LISTA E SHKURTESAVE

Shkurtesa	
AGS	Shërbimi Gjeologjik Shqiptar
AKMZ	Agjencia Kombëtare e Zonave të Mbrojtura
AI	Shqipëri
asl	Mbi nivelin e detit
CBA	Analiza e Përfitimit të Kostos
CCC	Komunikimi mbi Ndryshimet Klimatike
CD	Plan Konceptual
DCM/DCM	Vendimi Këshillit të Ministrave
CTC	Kontrolli i Centralizuar i Trafikut
DD	Plani i Detajuar
DG NEAR	Politikat e Fqinjësisë dhe Negociatat e Zgjerimit
EBRD	Banka Europiane për Rindërtim dhe Zhvillim
EQR	Raporti i Cilësisë Ekologjike
EIB	Banka Europiane për Investim
ERA	Agjencia Europiane e Hekurudhave
ESIA	Vlerësimi i Ndikimit Social Mjedisor
EU	Bashkimi Europian
EUD	Delegacioni i Bashkimit Europian
FD	Faza e Projektimit Paraprak dhe Funksional
FS	Studimi i Fizibilitetit dhe Analiza e Përballeshmërisë Financiare
G/C	Mangësitë/Përfundimet
GDP	Plani i Përgjithshëm i Zhvillimit
Gg	10 ⁹ g (njësi për matjen e CO ₂ eq)
GHG	Gazrat Serë (Emetimet)
GIP	Praktikat e Mira Ndërkombëtare
GLDP	Plani i Përgjithshëm i Zhvillimit Vendor
GJTK	Gjetje Jo-materiale të Trashëgimisë Kulturore
HC	Qendra Shëndetësore
HPP	Hidrocentral
IBA	Zonë e Rëndësishme me Zogj
IFI	Institucion Financiar Ndërkombëtar
IHM	Instituti i Hidrometereologjisë
INF TSI	Infrastruktura e TSI-së
IPA	Zonë e Rëndësishme me Bimësi
IPCC	Paneli Ndërqeveritar për Ndryshimet Klimatike
IPF	Instrumenti Lehtësues i Prgatitjes së Projekteve në Infrastrukturë
IPRO	Zyra e Regjistrimit të Pasurive të Paluajtshme
IUCN	Unioni Ndërkombëtar për Ruajtjen e Natyrës

Shkurtesa	
Kos	Kosovë
KP	Kërkesat e Performancës
HSB	Hekurudha Shqiptare
LUCF	Ndryshimi i Përdorimit të Tokës dhe Pyjeve
MKS-64	Shkalla Merkali- Shkalla e Përdorur për Intensitetin Sizmik
MIE	Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë
MNR	Menaxhimi i Zonave të Mbrojtura
MNEe	Mali i Zi
MoTE	Ministria e Turizimit dhe Mjedisit
MShS	Mjedisi, Shëndeti dhe Siguria
NAPA	Agjencia Kombëtare e Zonave të Mbrojtura (AKMZ)
NCCC	Komunikimi Kombëtar për Ndryshimet Klimatike
NEA	Agjencia Kombëtare e Mjedisit (AKM)
NIPAC	Koordinatori Kombëtar IPA
NMVOC	Komponim Organik Jo-Metan i Paqëndrueshëm
NATD	Agjencia Kombëtare për Zhvillimin e Territorit
NTC	Këshilli Kombëtar Territorial
PA	Zonë e Mbrojtur
PD	Projektim Paraprak
PESIA	Vlerësimi Paraprak i Ndikimit Social Mjedisor
PFS	Studimi Paraprak i Fizibilitetit
PIU	Njësia e Zbatimit të Projektit
BAP	Plani i Veprimit për Biodiversitetin
PMMS	Plani i Menaxhimit Mjedisor e Social
PMMSK	Plani i Menaxhimit Mjedisor dhe Social të Kontraktorit
PMTK	Plan për Menaxhimin e Trashëgimisë Kulturore
PZH	Plan të detajuar të Zhvendosjes
R/E	Komuniteti Rom dhe Egjiptian
REA	Agjencia Rajonale e Mjedisit (ARM)
SEE	Europa Jug-Lindore
SEETO	Observatori i Transportit i Europës Jug-lindore
SEP	Plani i Angazhimit të Palëve të Interesit
SoER	Raporti i Gjendjes së Mjedisit
BOS	Strategji për Kompensimin e Biodiversitetit
TA	Asistencë Teknike
TSI	Specifikimi Teknik për Ndërveprueshmërinë
SMMS	Sistem të Menaxhimit Mjedisor - Social
ToR	Termet e Referencës
UIC	Bashkimi Ndërkombëtar i Hekurudhave
UNECE	Komisioni Ekonomik i Kombeve të Bashkuara për Europën

Shkurtesa	
UNEP	Programi i Kombeve të Bashkuara për Mjedisin
WB	Banka Botërore
WBIF	Korniza e Investimeve për Ballkanin Perëndimor
WFD	Direktiva Kuadër për Ujërat

1. Hyrje

Konsorciumi SUEZ – IPF6 (i quajtur në vijim “Konsulentit”) përgatiti “Projektin e Zbatimit (PZ) dhe Vlerësimin e Ndikimit në Mjedis për Rehabilitimin e hekurudhës Vorë - Hani i Hotit, Shqipëri” (i quajtur në vijim “Projekti”).

Ky Projekt është pjesë e zgjatimit të Rrjetit Kryesor të Transportit Trans-European TEN-T në Ballkanin Perëndimor, i cili do të lidhë Shqipërinë me rrjetet hekurudhore rajonale dhe Europiane përmes Korridorit X pan-European.

Zhvilluesi i projektit është Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë (MIE), agjensia e zbatimit është Hekurudhat Shqiptare (HSH) dhe Institucioni Financiar Ndërkombëtar (IFN) kryesor është Banka Europiane për Rindërtim dhe Zhvillim (BERZH).

Sipas standardeve shqiptare, të BE-së dhe BERZH-it, Projekti i nënshtrohet një VNM-je të thelluar. Ky dokument përbën Raportin e Vlerësimit të Ndikimit në Mjedis (VNM), si pjesë e paketës studimore të VNM-së për Projektin.

1.1 Historik i shkurtër i Projektit

Linja ekzistuese hekurudhore Vorë - Hani i Hotit, e gjatë afësisht 120 km, u ndërtua në dy faza: nga Vora në Laç në fillim të viteve 1960, ndërsa nga Laçi deri në kufirin e Shqipëri-Mali i Zi në vitin 1985.

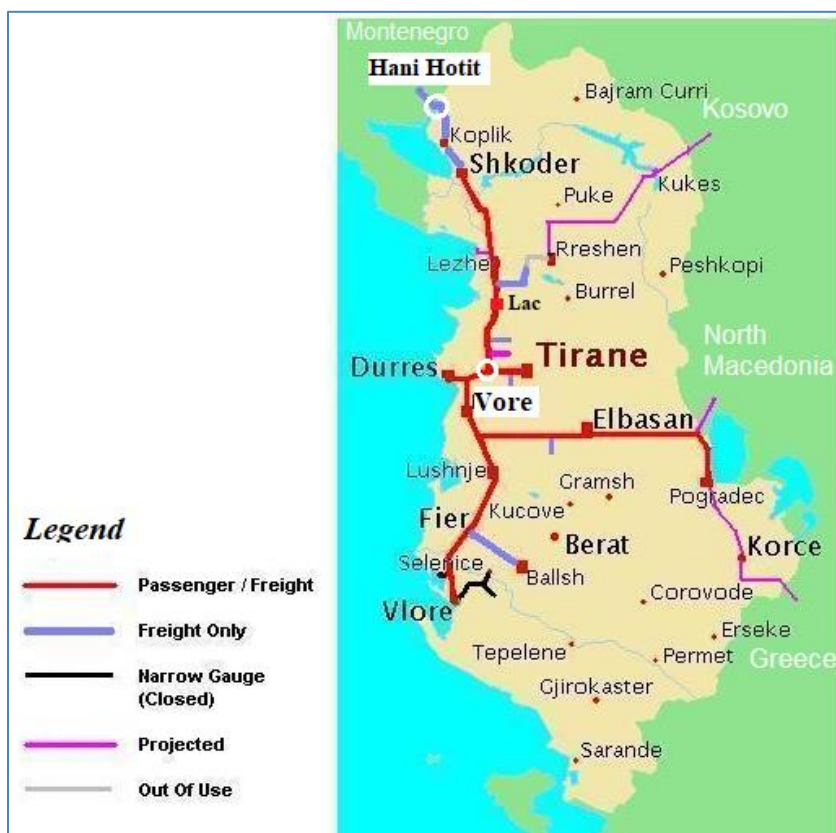


Figura 1.1_Sistemi i linjës së Hekurudhws Shqiptare

Infrastruktura e trasesë është përkeqësuar për shkak të mungesës së mirëmbajtjes. Shpejtësia maksimale e lëvizjes së trenave është rreth 40 km/orë, dhe në pjesë të caktuara është më e ulët se 20 km/orë. Kufizimet e shpejtësisë së trenave vijnë gjithashtu dhe nga kalesat e shpeshta të paautorizuara në nivel (kryqëzimet e paautorizuara me rrugët lokale). Sistemi i sinjalizimit, i dëmtuar gjatë periudhave të trazirave në vitet 1991 dhe 1997, është pothuajse nuk ekziston. Shërbimet e transportit të mallrave lë për të dëshiruar, me kohë udhëtimi të gjata dhe kërkesë të ulët, dhe jo të planifikuar.

Komunikimi i stacioneve realizohet nëpërmjet radios. Si rezultat, nuk ka një sistem të kontrolluar sigurie për lëvizjen e trenave, e për pasojë rreziku i aksidenteve është i lartë. Ndërsa gjeometria e shtrirjes horizontale të hekurudhës është mjaft e mirë.

Së fundmi, tërmeti i datës 26 nëntorit 2019 ndërpreu funksionimin e kësaj linje hekurudhore për shkak të dëmtimeve të mëdha të urës së lumit Ishëm, në km 35+100 të linjës.

1.2 Synimi Kryesor i Projektit

Projekti i propozuar do t'i nënshtrohet procesit të VNM-së (kategoria A e BERZH-it; VNM e thelluar sipas Legjislacionit Shqiptar).

Ky proces VNM përshkruan komponentët dhe aktivitetet e projektit të propozuar, receptorët social dhe mjedisor të cilët mund të ndikohen, si dhe ndikimet e mundshme në këta receptorë. Qëllimi i VNM-së është të propozojë një sërë veprimesh për të shmangur/zbutur efektet e mundshme negative dhe, kudo ku është e mundur, për të përmirësuar mjedisin ekzistues. Pikërisht, Plani i Veprimit Social Mjedisor i përmbledh gjithë këto veprime.

Procesi i VNM-së përfshin hapat¹ e mëposhtëm dhe çështjet kryesore

Tabela 1.1_Hapat e procesit të VNM-së dhe çështjet kryesore

Nr	Hapat kryesore të VNM-së dhe çështjet kryesore	
1	Shqyrtimi (sipas rastit)	Autoriteti kompetent (AKM) vendos nëse kërkohet një proces VNM-je dhe nëse po, në cilin nivel kërkohet vlerësimi
2	Përcaktimi i fushëveprimit (sipas rastit)	<ul style="list-style-type: none"> • Identifikon çështjet dhe ndikimet kryesore, përmbajtjen dhe shtrirjen e vlerësimit, specifikon informacionin që do të përfshihet në Raportin e VNM-së, • Prgatitja e Termave të Referencës për procesin e VNM-në
3	Prgatitja e raportit të VNM-së	Raporti i VNM-së përfshin ² : <ul style="list-style-type: none"> • Informacion mbi projektin, • Informacion bazë; • Efekte të mundshme të rëndësishme; • Alternativat e propozuara; • Masat zbutëse; dhe një • Përmbledhje jo-teknike
4	Informacion dhe konsultime	<ul style="list-style-type: none"> • Raporti i VNM-së konsultohet me publikun dhe vendimmarrësit; • Përmirësim i Raportit të VNM-së, kur është e nevojshme në varësi të informacionit të marrë nga konsultimet e kryera.
5	Vendimmarrësit and Vendimmarrja	Bazuar në Raportin e VNM-së dhe rezultateve të konsultimeve, autoritet kompetente vendosin nëse projekti i propozuar shkakton ose jo efekte

¹ http://ec.europa.eu/environment/eia/pdf/EIA_guidance_EIA_report_final.pdf

² Annex IV of the EIA Directive 2011/92/EU as amended

Nr	Hapat kryesore të VNM-së dhe çështjet kryesore	
		domethënëse në mjedis. Kjo duhet të përfshihet në vendimin për aprovimin final të zhvillimit të projektit.
6	Informacion mbi aprovimin	Publiku duhet të informohet mbi vendimin final të zhvillimit të Projektit të propozuar.
7	Monitorimi (sipas rastit)	Gjatë ndërtimit dhe funksionimit zhvilluesi duhet të monitorojë efektet e mundshme negative, si dhe masat zbutëse.

Plani i veprimit Social Mjedisor është i përfshirë në pikën e tretë të tabelës së mësipërme.

Ai duhet të jetë në përputhje me politikën sociale -mjedisore të financuesit (BERZH), legjislacionit shqiptar dhe Praktikave të Mira Ndërkombëtare (GIP).

1.3 Fushat e Studimit të Procesit të VNM-së

Konsulenti po përgatit dokumentacionin e mëposhtëm si pjesë të paketës së studimit të VNM-së për të përmbushur dispozitat e termave të referencës (ToR), politikën sociale dhe mjedisore të BERZH-it (2019), dhe Rregullores Kombëtare të BE-së për procesin e VNM-së.

- Raporti i fushëveprimit të VNMS-së ;
- Raporti i VNM-së;
- Përmbledhja Jo-Teknike (NTS);
- **Plani i Veprimit Social dhe Mjedisor – ky dokument;**
- Plani i Angazhimit të Palëve të Interesuara;
- Kuadri Rregullator i Marrjes së Tokës në kuadër të Përmirësimit të Jetesës;
- Plani i Menaxhimit Social dhe Mjedisor (PMSM); dhe
- Tabela përmbledhëse e përputhshmërisë së projektit (sipas kërkesave të performancës së BERZH-it).

1.4 Qëllimi i Planit të Ndërveprimit Social- Mjedisor

Plani i Veprimit Mjedisor dhe Social synon të japë në detaje të gjitha veprimet e propozuara të paraqitura në rezultatet e procesit të vlerësimit të ndikimit që synojnë shmangien/zbutjen e ndikimeve të mundshme mjedisore dhe sociale. Ky plan (PVSM) duhet të përmbushë kërkesat e performancës së BERZH-it , legjislacionin shqiptar dhe praktikën më të mira kombëtare dhe ndërkombëtare.

Në çdo rast, duhet respektuar legjislacioni shqiptar dhe kërkesat social-mjedisore të BERZH-it të përmendura në raportin e VNM-së.

2. Plani i Ndërveprimit Social-Mjedisor

Tabela më poshtë paraqet Planin e Ndërveprimit Social- Mjedisorë të Projektit të propozuar.

Table 2.1_ Plani i Veprimit Mjedisor dhe Social dhe KP-tw e BERZH-it dhe rregulloret kombëtare

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
0	Paraqisni në BERZH raportin mbi performancën sociale, mjedisore, shëndetësore dhe të sigurisë, duke përfshirë statusin e secilit element të PVMS-së dhe aktivitetet e tjera të dakorduara.	- HSH/PIU	- EBRD ESP	- Të përcaktohet gjatë ndërtimit; - Të përcaktohet gjatë funksionimit.	- Dorëzimi i raporteve pranë BERZH-it në afat dhe në një format të dakorduar reciprokisht, së bashku me dokumentacionin mbështetës - Raportim tremujor dhe vjetor mbi zbatimin e PVSM-së
1	Vlerësimi dhe Menaxhimi i Rreziqeve dhe Ndikimeve Social - Mjedisore				
1.1	HSH të punojë me departamentet përkatëse të qeverisë për të zbatuar procedurat shqiptare të VNM-së dhe ESPOO-së siç kërkohet nga legjislacioni dhe autoritetet shqiptare dhe në përputhje me ESP-në dhe PR-të e BERZH-it. Ndërmarrja e konsultimeve publike dhe angazhimit të palëve të interesuara në përputhje me legjislacionin kombëtar dhe Planin e Angazhimit të Palëve të Interesit të Projektit.	HSH/PIU - MTE/ Ministria e Punëve të Jashtme (MPJ) - Pala e prekur (Autoritetet e Malit të Zi) - Konsulent i VNMS-së	- Legjislacioni shqiptar (VKM 686/598); - Konventa Espoo - KP 1, 10 sipas BERZH-it	Para marrjes së lejes së ndërtimit	- VNM-ja e miratuar sipas standarteve kombëtare - Ndikimet ndërkufitare të vlerësuara dhe masat zbutëse të shtuara në VNM, nëse ka. - Miratimi i Deklaratës Mjedisore nga autoritetet shqiptare;
1.2	Zhvillon dhe zbaton një Sistem të Menaxhimit Mjedisor dhe Social (SMMS), sipas ISO 9000 dhe ISO 14001. HSH të sigurojë që personeli dhe burimet e duhura të M&S janë siguruar për zbatimin e SMMS në të gjitha fazat e projektit. (Shënim: nuk kërkohet certifikatë, vetëm ekuivalenti);	- HSH - PIU/ Konsulentët	- BERZH ESP; - BERZH KP 1, 3 - PMN	- Përgatitet para ndërtimit; - Zbatimi gjatë ndërtimit dhe funksionimit.	- Statusi i raportuar në çdo raport në BERZH. - ESMS është i aprovuar dhe burime adekuate të siguruara nga Menaxhmenti i HSH dhe zbatohet nga HSH; - HSH ka një strukturë organizative, që përcakton rolet, përgjegjësitë dhe autoritetin

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
					për të zbatuar ESMS për të garantuar pajtueshmërinë e vazhdueshme me ligjet përkatëse kombëtare dhe kërkesat rregullatore, si dhe PR-të e BERZH-it.
1.3	Të kërkohet në dokumentet e tenderit që Sistemet e Menaxhimit Mjedisor dhe Social (SMMS) të kontraktorëve të përputhen me ISO 14001	<ul style="list-style-type: none"> - HSH - PIU 	<ul style="list-style-type: none"> - KP e BERZH 1, 3 - ISO 14001 - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Para nënshkrimit të kontratës - Zbatimi gjatë ndërtimit dhe funksionimi 	<p>Kontraktorët duhet të zhvillojnë/disponojnë dhe zbatojnë një SMMS të përafuar me ISO 14001</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kapaciteti organizativ dhe burimet e kontraktorëve demonstrojnë kërkesat e ESMS dhe ESMP janë duke u zbatuar plotësisht. Monitorimi mjedisor dhe social në përputhje me PR-të e ESP dhe BERZH.
1.4	<ul style="list-style-type: none"> - Të rishikohet Plani i Menaxhimit Mjedisor e Social (PMMS) në përputhje me raportin e analizës së mangësive. - Harton dhe zbaton politikën dhe procedurat e korporatës për menaxhimin dhe mbikëqyrjen e performancës mjedisore, sociale, të angazhimit të palëve të interesuara, shëndetit dhe sigurisë (MShS) të kontraktorit gjatë ndërtimit, duke përfshirë nënplanet dhe pikat specifike të mëposhtme: - Plani i Menaxhimit Mjedisor dhe Social të Kontraktorit (PMMSK) - Plani i Angazhimit të Palëve të Interesit; - Plani i Zhvendosjes; - Plani i kontrollit të erozionit dhe sedimentimit; - Plani i menaxhimit të sipërfaqes së tokës; 	<ul style="list-style-type: none"> - Konsulentët e VNM - Kontraktorët - HSH/PIU - Inxhinierët Supervizues 	<ul style="list-style-type: none"> - KP të BERZH 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10; - PMN - Legjislacioni Shqiptar 	<ul style="list-style-type: none"> - Para angazhimit të kontraktorëve/ Para kontraktimit të Nën-kontraktorëve - Para ndërtimit 	<p>Angazhimet e PMMS, nënplaneve dhe VNMS-së të përfshihen në kushtet kontraktuale të Kontraktorit (me detyra dhe detyrime të qarta); të kërkohen që në dokumentin e procesit të tenderimit.</p> <p>PMMSK dhe nënplanet e M&S janë në përputhje me angazhimet e VNMS-së, PMMS, kërkesat kombëtare dhe kërkesat e BERZH zbatohen rreptësisht;</p> <p>Raport tremujor dorëzohet për BERZH-in Monitorimi 6-mujor nga BERZH.</p>

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<ul style="list-style-type: none"> - Plani i Menaxhimit të Ujërave; - Plani i kalimit të rrjedhave ujore; - Plani i Veprimit për Biodiversitetin; - Strategjia e Kompensimit të Biodiversitetit - Plani i Menaxhimit të Infrastrukturës dhe Shërbimeve Komunale; - Hartimi i planit të menaxhimit të ndryshimit - Plani i Menaxhimit të Trafikut; - Plani i Menaxhimit të Peisazhit; - Plani i Menaxhimit të Trashëgimisë Kulturore; - Plani i Menaxhimit të Materialeve të Ndërtimit; - Plani i Menaxhimit të Mbetjeve; - Plani për Parandalimin dhe Reagimin ndaj Ndotjes; - Plani i Menaxhimit të Shëndetit dhe Sigurisë në Komunitet; - Plani i Menaxhimit të Shëndetit dhe Sigurisë në Punë; - Plani i Menaxhimit të Punës dhe Kushteve të Punës; - Plani i Menaxhimit të Zinxhirit të Furnizimit, - Plani i Reagimit ndaj Emergjencave - Plani i Menaxhimit të Sigurisë. - Struktura organizative, rolet dhe përgjegjësitë për menaxhimin mjedisor, social dhe të palëve të interesuara; - Angazhimet e VNM-së dhe si do të realizohen ato. - Qëllimi dhe objektivat e trajnimit me fokus të veçantë në kodin e sjelljes dhe kujdesin për jetën e botës së egër, 				

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<p>biodiversitetin dhe trashëgiminë kulturore, kërkesat dhe procedurat e MShS.</p> <p>PMMSK dhe nënplanet e mësipërme duhet të zhvillohen në detaje nga Kontraktori, si pjesë e procesit të tenderimit (Inxhinieri, Prokurim dhe Ndërtim IPN).</p> <p>Inxhinierët mbikëqyrës dhe PIU-ja do të shqyrtojnë dhe konfirmojnë pajtueshmërinë dhe HSH miraton PMMSK dhe nënplanet.</p>				
1.5	Siguron dhe zbaton të gjitha lejet dhe autorizimet e kërkuara.	<ul style="list-style-type: none"> - HSH - Kontraktorët - Supervizori - MIE 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni Shqiptar; - BERZH ESP; - PMN 	- Përpara çdo aktiviteti që kërkon leje ose autorizime	<ul style="list-style-type: none"> - Lejet dhe autorizimet e marra; - Raportet e dorëzuara pranë autoriteteve shqiptare (QKL) sipas nevojës; - Statusi i pajtueshmërisë i raportohet BERZH-it.
1.6	<p>Kontraktin një konsulent të pavarur të M&S dhe MShS për monitorimin e jashtëm periodik të çështjeve kyçe të MShS siç përshkruhet në këtë PVMS.</p> <p>Sigurimi i personelit të përshtatshëm për PIU/Klientin (Shënim: mund të përfshijë ndihmë në raportim nën pikën 0)</p> <p>Dokumentet e tenderit kërkojnë kapacitetin organizativ dhe angazhimin e kontraktorëve për të demonstruar burime të mjaftueshme M&S në çdo kohë, organizimin dhe kryerjen e monitorimit mjedisor dhe social gjatë zbatimit të Projektit.</p> <p>HSH duhet të monitorojë performancën mjedisore dhe sociale të Projektit duke ndjekur rregulloret kombëtare dhe standardet e BERZH.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - HSH/PIU - Konsulent i M&S/ MShS 	<ul style="list-style-type: none"> - BERZH ESP; - KP e BERZH - PMN 	<p>Kontraktohet: para disbursimit të parë;</p> <p>Monitorimi: më përputhje me rregulloret teknike.</p>	<p>Raportet e monitorimit i dorëzohen BERZH-it bashkë me raportet e MShS-së</p> <p>HSH raporton rregullisht te BERZH-i për performancën mjedisore dhe sociale të projektit, duke përfshirë përputhshmërinë me KP e BERZH-it, dhe zbatimin e SMMS, PMMS dhe PVMS dhe planin e angazhimit të palëve aty ku është e nevojshme.</p>

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
2	Puna dhe Kushtet e Punës				
2.1	Mbështet fuqinë punetore dhe ekonominë lokale me anë të: <ul style="list-style-type: none"> kontraktimit të kompanive vendase për aktivitetet ndërtuese; Punësim të forcës punëtore vendase; blerja e materialeve të ndërtimit dhe të mirave materiale nga kompanitë vendase 	- Kontraktori - HSH	- Legjislacioni Shqiptar; - KP e BERZH Nr. 2; - PMN	- Para dhe gjatë ndërtimit	- Përqindja e shumës së shpenzuar për material ndërtimor dhe mallra; - Përqindja e shumës së shpenzuar për kontraktorët dhe nënkontraktorët - Përqindja e fuqisë punëtore totale
2.2	Përfshirja në dokumentet specifike të tenderimit kërkesa mbi mospunësimin e detyruar të fëmijëve në përputhje me kërkesat e performancës sipas BERZH-it dhe legjislacioni shqiptar.	- HSH/ PIU	- KP Nr. 2; - Legjislacioni shqiptar	- Gjatë procesit të përzgjedhjes së kontraktorit	- HSH të monitorojë procedurat çdo muaj, për të siguruar përputhmërinë me KP të BERZH Nr. 2.
2.3	Zhvillimi dhe zbatimi i një mekanizmi zyrtar të ankesave për punonjësit dhe kontraktorët. (shënim: kjo është ndarë nga mekanizmi i ankesave të palëve të interesuara që kërkohej nga KP nr. 10 e BERZH)	- Kontraktorët - HSH	- Legjislacioni n Shqiptar; - KP Nr.2 te BERZH; - PMN	- Gjatë procesit të përzgjedhjes së kontraktorit - Zhvillimi dhe zbatimi para dhe gjatë ndërtimit dhe funksionimit	Raporton në BERZH mbi funksionimin e mekanizmit të ankesave (ankesat dhe zgjidhjet) Plotësimi i kërkesave të PR2 në lidhje me GBVH, mosdiskriminimin dhe mundësitë e barabarta. Zbatimi i mekanizmit konfidencial të mbledhjes së ankesave. Mbajtja e shënimeve anonime (p.sh. regjistri) për ankesat e pranuar dhe veprimet e ndërmarra. Përfshirja e statistikave përmbledhëse dhe shpjegimi i ankesave të marra dhe të menaxhuara në Raportin e HSH të Bankës.

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
2.4	Zhvillon dhe përditëson Manualin e Politikave dhe Procedurave të Burimeve Njerëzore për të përmbushur plotësisht ligjet kombëtare dhe kërkesat e BERZH	- HSH	- Legjislacioni Shqiptar; - KP Nr,2 e BERZH; - PMN	- Para fillimit të projektit	- dorëzimi i MPPBNJ tek BERZH; - përfshirja në raportin e BERZH të të dhënave mbi punëtorët, përfshirë largimet nga puna dhe punësimet e reja, statusin e kontrolleve mjekësore, etj.; - Të përfshihen në raportet drejtuar BERZH numri i punëtorëve sipas kategorive të ndryshme
2.5	Zhvillon një politikë për diskriminimin dhe ngacmimin dhe një plan veprimi për barazinë gjinore dhe planet për dhunën dhe ngacmimet me bazë gjinore Sigurohet që dokumentet e tenderit kërkojnë që Kontraktori të përputhet me politikën dhe procedurat e HSH-së mbi BNJ, Politikën e Diskriminimit dhe Ngacmimit, Barazinë Gjinore dhe Planet për dhunën dhe ngacmimet me bazë gjinore	- kontraktoret - Supervizori - HSH/PIU	- Legjislacionit Shqiptar; - KP Nr. 4 te BERZH;	Për Kontraktorin -Para ndërtimit -Gjatë zbatimit dhe monitorimit të ndërtimit. Për HSH -të zhvillohet para operimit -të zbatohet dhe monitorohet gjatë zbatimit	- Kontraktori dhe HSH të miratojnë Planin GBVH - Mekanizmi i ankesave të punëtorëve të përfshijë GBVH - Trajnime mbi GBVH dhe diskriminimin - Raport mbi ankesat e marra dhe zgjidhjet - Raport për trajnimet e mbajtura dhe numrin e punonjësve që trajnohen
2.6	Rreziqet e punës së zinxhirit të furnizimit Zhvillon dhe zbaton një plan të menaxhimit të zinxhirit të furnizimit për të kontrolluar praninë / mungesën e punës së fëmijëve, punës së detyruar dhe rreziqeve të larta të çështjeve të rëndësishme të sigurisë, në të gjithë zinxhirin e furnizimit, p.sh. në prodhimin e materialeve bazë dhe blerjen e pajisjeve përkatëse.	- Kontraktoret - Supervizori i konsulentit (gjatë ndërtimit)	- KP nr. 2 e BERZH - GIP	- Para prokurimit	Klauzola specifike të tenderit për përjashtimin dhe përkufizimin e punës 'të detyruar' dhe 'fëmijë' së bashku me kërkesat për të ndërmarrë monitorimin dhe verifikimin e Vlerësimit të Rrezikut të Zinxhirit të Furnizimit. Minimizoni rrezikun e përdorimit të punës së fëmijëve dhe punës së detyruar në zinxhirin kryesor të furnizimit.

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
3	Efikasiteti i burimeve, parandalimi dhe kontrolli i ndotjes				
3.1	- Zhvillon dhe zbatoni politika, objektiva dhe objektiva për efikasitetin e burimeve gjatë fazës së operacioneve dhe integroni këto politika në SMMS. Përfshini masa për të reduktuar konsumin e ujit nga Kompania. Prodhoni dhe zbatoni politika, objektiva dhe objektiva për efikasitetin e burimeve gjatë fazës së operacioneve dhe integroni këto politika në SMMS. Përfshini masa për të reduktuar konsumin e ujit nga Kompania.	- HSH/PIU	- KP Nr. 3 të BERZH - Praktikak e mira	Para dhe gjatë fazës operacionale	- Politikak e zhvilluara dhe të përfshira në SMMS - Përmirësim i vazhdueshëm në uljen e ndikimit të operacioneve të HSH në mjedis Përmirësim i vazhdueshëm në uljen e ndikimit të operacioneve të HSH në mjedis - Objektivat dhe raportimi mbi to të përfshihen në Raportin Vjetor të MSHS për Bankën.
3.2	Zhvillon dhe zbaton një plan për parandalimin dhe reagimin ndaj ndotjes për të kontrolluar në mënyrë efektive burimet e mundshme të ndotjes në Projekt, duke përfshirë (minialisht) <ul style="list-style-type: none"> Materialet e rrezikshme: karburantet, vajrat, yndyrat: Masat e përgjithshme që kanë të bëjnë me praktikak e mira të trajtimit të materialeve gjatë fazës së ndërtimit; Zëvendësimi i produktit: Nëse është e mundur, duke përdorur materiale ndërtimi miqësore me mjedisin; dhe Materialet e Ndaluar: Mos përdorni materiale ndërtimi të ndaluara ose kimikate që kanë natyrë të rrezikshme ose toksike; Përgjegjësitë: Përcaktoni përgjegjësinë e të gjithë punonjësve dhe kontraktorëve për të marrë masat e duhura për të parandaluar derdhjet në punën e tyre dhe për të raportuar menjëherë çdo derdhje të zbuluar tek mbikëqyrësi i tyre; 	- kontraktori - inxhinierët supervizuesë - HSH/PIU	- Legjislacioni Shqiptar; - KP nr. 3 te BERZH; - PMN	Për Kontraktorët - Të zhvillohet para ndërtimit; - Implementim gjatë ndërtimit. Për HSH - Të zhvillohet para operimit - Zbatimi gjatë funksionimit	Plani duhet të përfshihet në detyrat e Kontraktorit, si kërkesë e procesit të tenderimit dhe të zhvillohet para fazës së ndërtimit. Raportim ndaj BERZH dhe AKM për rezultatet e monitorimit dhe pikat kryesore të aktiviteteve të parandalimit dhe reagimit ndaj ndotjes.

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<ul style="list-style-type: none"> Masat për parandalimin e derdhjeve: Përshkruan kërkesat për ruajtjen e sigurt të lëngjeve të rrezikshme, duke përfshirë masat fizike, procedurat, auditimin, inspektimet dhe vlerësimin e rrezikut; Raportimi: Regjistrimet, procedurat e raportimit dhe njoftimit duhet të mbahen nga ekipi HSE në terren; Veprimet dhe masat për të parandaluar rrjedhjet dhe derdhjet dhe për të mundësuar reagim efektiv ndaj çlirimeve të paplanifikuara të lëngjeve, si karburantet, vajrat, yndyrat dhe kimikatet. Përgatitja e një seksioni për menaxhimin e cilësisë së ajrit të ambientit duke detajuar konceptin për menaxhimin e kontrollit të emetimeve nga makineritë e ndërtimit dhe transportit, duke përfshirë emetimet e GS. Përgatitja e një seksioni për menaxhimin e emetimeve të zhurmës dhe dridhjeve duke detajuar konceptin për menaxhimin e zhurmës dhe dridhjeve të krijuara nga makineritë e ndërtimit dhe transportit. Përfshini dispozita për trajnimin e punëtorëve dhe procedurat e komunikimit me palët e interesuara. 				
3.3	Zhvillimi dhe zbatimi i një plani për kalimin e rrjedhave ujore dhe praktika të mira ndërtimore për të parandaluar ndotjen e ujit. Plani i kalimit të rrjedhës ujore të përfshijë:	- Kontraktori - Supervizori - HSH/PIU	- Legjislacioni shqiptar; - KP Nr. 3 BERZH;	- Zhvillim përpara ndërtimit; - Implementim gjatë ndërtimit.	- Plani duhet të përfshihet në detyrat e Kontraktorit, si pjesë e procesit të tenderimit; - Miratimi i planit përfundimtar nga SE

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<p>Objektivat dhe Qasjen: Identifikimi i receptorëve kyç mjedisorë dhe ekologjikë të prekur nga kalimet e rrydhës ujore; Pasqyrë e qasjes dhe teknikave të kryqëzimit; dhe Analizim i ndikimeve të mundshme në këta receptorë kyç, dhe përshkrimin e masave të propozuara zbutëse dhe rivendosëse.</p> <p>Qasja dhe teknikat e kalimit, si dhe ndikimet dhe zbutja duhet të bazohen në të dhënat dhe informacionet specifike të vendit për çdo vendkalim. Qasja e monitorimit do të bazohet gjithashtu në veçoritë specifike të sitit.</p>		- PMN		<p>- Nuk ka shkarkime të paautorizuara në ujëra;</p> <p>- Raportoni në BERZH dhe ARM për çdo shkarkim aksidental;</p> <p>- Raportoni në BERZH dhe ARM për rezultatet e monitorimit dhe pikat kryesore të metodave të kalimit të ujit dhe aktiviteteteve të menaxhimit të tij.</p>
3.4	<p>Kontraktorët të zhvillojnë dhe zbatojnë procedurat për përdorimin e ujit (monitorimin dhe kontrollin e sasisë dhe cilësisë) gjatë fazës së ndërtimit dhe operimit dhe t'i integrojnë këto procedura në PMMSC.</p> <p>HSH të zhvillojë dhe zbatojë procedurat për përdorimin e ujit (monitorimi dhe kontrolli i sasisë dhe cilësisë) gjatë fazës së operimit dhe t'i integrojnë këto procedura në ESMS.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktorët - Inxhinieri supervizues - HSH/PIU 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni shqiptar; - Rregullorja nr. 3 e BERZH; - GIP 	<ul style="list-style-type: none"> - Zhvillim përpara ndërtimit; - Implementim gjatë ndërtimit 	<ul style="list-style-type: none"> - Procedurat për përdorimin e ujit (monitorimi dhe kontrolli i sasisë dhe cilësisë) janë të vendosura dhe zbatohen gjatë fazës së ndërtimit (PMMSC) dhe operacioneve, dhe të integruara në SMMS.
3.5	<p>Zhvillon dhe zbaton një plan të menaxhimit të sipërfaqes së tokës (për minimizimin e humbjes së tokës prodhuese, dëmtimet në strukturën e tokës ose ndotjen e tokës prodhuese. Plani duhet të përfshijë (por nuk kufizohet në):</p> <ul style="list-style-type: none"> • hartat që tregojnë llojet e sipërfaqes dhe nëntokës, si dhe zonat që duhen hequr; • hartat e zonave të tokës që duhet të mbrohen nga aktivitetet e ndërtimit; • rrugët hyrëse; • metodat për zhveshjen, grumbullimin dhe përmirësimin 	<ul style="list-style-type: none"> - kontraktori - inxhinieri supervizues - HSH/PIU 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni shqiptar; - KP nr. 3 e BERZH; - GIP 	<ul style="list-style-type: none"> - Zhvillim përpara ndërtimit; - Implementim gjatë ndërtimit 	<ul style="list-style-type: none"> - Plani duhet të përfshihet në detyrat e Kontraktorit, si pjesë e procesit të tenderimit; - E gjithë sipërfaqja e tokës brenda zonave që do të zënë rrugët e reja të shërbimit dhe ndërtesat e stacioneve të reja; - Raportoni tek BERZH dhe qeveritë vendore për çdo shkarkim aksidental; <p>Raportoni në BERZH dhe ARM për rezultatet e monitorimit.</p>

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<p>e dherave;</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendndodhjen dhe përmbajtjen dhe vëllimin e secilës rezervë dheu; • Konsultimet me pushtetin vendor dhe institucionet e tjera të ndërlidhura për ripërdorimin e rezervave të dheut; • Personat/institucionet përgjegjëse për mbikëqyrjen e menaxhimit të tokës. 				
3.6	<p>Hartimi dhe zbatimi i një plani për kontrollin e erozionit dhe sedimentimit dhe masave specifike të kontrollit të erozionit për të gjitha zonat ku toka do të trazohet gjatë ndërtimit në përputhje me praktikën e mira ndërkombëtare.</p> <p>Praktikë e mirë ndërtimi për të parandaluar erozionin dhe sedimentimin (në minimum) dhe e plotësuar me angazhime për zbutjen specifike të zonës përmes zhvillimit të projektit të ardhshëm, duke përfshirë:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Minimizimi i shtrirjes dhe kohëzgjatjes së shqetësimit të tokës; • Mbrotni tokën e ekspozuar duke devijuar rrjedhjen në zona të stabilizuara; • Të trajtojë siç duhet menaxhimin e sedimenteve; • Instalimi i masave të përkohshme dhe të përhershme të kontrollit të erozionit; • Krijon një program efektiv inspektimi dhe mirëmbajtjeje. • Përcaktimi i zonave të përshtatshme të depozitimit dhe merrja e lejeve përkatëse për depozitimin e materialit të tepërt të ndërtimit. Zonat potenciale të depozitimit do të 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktori - Inxhinieri Supervizues - HSH/PIU 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni Shqiptar; - KP nr, 3 e BERZH; - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Zhvillim përpara ndërtimit; - Implementim gjatë ndërtimit 	<ul style="list-style-type: none"> - Plani duhet të përfshihet në detyrat e Kontraktorit, si pjesë e procesit të tenderimit ; <p>Minimizimi i erozionit dhe shqetësimit të tokës;</p> <p>Raport tek BERZH dhe ARM mbi pikat kryesore të masave të kontrollit të erozioni</p>

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	përzgjidhen bazuar në kriteret e duhura, ndërtohen dhe rehabilitohen siç duhet.				
3.7	<p>- Zhvillimi i një plani të menaxhimit të mbetjeve për të udhëhequr menaxhimin e të gjitha llojeve të mbetjeve që do të krijohen gjatë ndërtimit dhe funksionimit;</p> <p>- Sigurohuni që i gjithë menaxhimi jashtë vendit të jetë nga kompani të licencuara dhe në vende të licencuara;</p> <p>-Plani i Menaxhimit të Mbetjeve përfshin (por nuk kufizohet në):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Minimizimi i sasisë së mbetjeve të krijuara; • Opsionet e përzgjedhjes së mbetjeve; Opsionet e riciklimit/ripërdorimit; Transporti i mbetjeve; Opsionet e asgjësimit; dhe Ndarja e mbetjeve të rrezikshme. • Maksimizimi i sasisë së mbetjeve që rikuperohet për riciklim-përfshirë ndarjen e mbetjeve të riciklueshme në burim; • Deponimi i mbeturinave në përputhje me hierarkinë e menaxhimit të mbetjeve; • Magazinimi dhe transferimi i mbetjeve të rrezikshme në objektet e duhura, në koordinim me institucionet përgjegjëse vendore/kombëtare dhe në përputhje me rregulloret e BE-së, kombëtare, BERZH-it dhe praktikave më të mira; • Menaxhimi i mbetjeve brenda NMR të Liqenit të Shkodrës nën mbikëqyrjen dhe sugjerimet e RAPA Shkodër. <p>Binarët ekzistues hekurudhor, duke përfshirë pajisjet e tjera prej druri që do të mblidhen dhe ruhen në zona të</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktorët - Inxhinierët supervizues - HSH/PIU Kontraktorët - MTM - AKM 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni Shqiptar; - KP Nr 3 i BERZH; - Objektivat e BE-së për ripërdorimin dhe riciklimin e mbetjeve; - PMN 	<p>Për Kontraktoret</p> <ul style="list-style-type: none"> - Të zhvillohet para ndërtimit; - Implementim gjatë ndërtimit. <p>Për HSH</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zhvillohet para ndërtimit; - Implemetohet gjatë funksionimit. 	<ul style="list-style-type: none"> - Plani duhet të përfshihet në detyrat e Kontraktorit, si pjesë e procesit të tenderimit; - Plani i rishikuar dhe/ose miratuar nga SE dhe HSH/PIU, pushtetet vendore (Vorë, Mamurras, Laç, Milot, Lezhë, Shkodër dhe Koplík); - Raport tek BERZH, AKM dhe ARM mbi statusin e zhvillimit dhe miratimit të planit; - Raporton në MIE nga të gjithë kontraktorët për sasi të, llojet dhe menaxhimin e të gjitha mbetjeve të ngurta; - Raporte të konsoliduara për BERZH dhe ARM për sasi të, llojet dhe menaxhimin e të gjitha llojeve të mbetjeve; - Përqindja e mbetjeve të ripërdorura/ricikluara; - Raport në RAPA Shkodër për menaxhimin e mbetjeve brenda zonës së përdorimit tradicional të NMR të Liqenit të Shkodrës; - 100% e mbetjeve metalike të riciklohen; - Objektivat e BE-së për mbetjet e ngurta jo të rrezikshme (70% e mbetjeve të ngurta të ripërdoren dhe/ose riciklohen)

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<p>caktuara të autorizuar dhe të menaxhohen bazuar në PMN;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tokat e kontaminuar të identifikuar përgjatë gjurmës ekzistuese hekurudhore do të menaxhohet dhe depozitohet sipas kërkesave të ligjislacionit kombëtar dhe PMN. Do të proposohen dhe zhvillohen plane rehabilitimi në përputhje me rrethanat nga palët e interesuara. 				
3.8	<p>Çdo vit, të përcaktojë sasinë e emetimeve të GS në përputhje me Metodologjinë e BERZH-it për Vlerësimin e Emetimeve të Gazeve serrë;</p> <p>Të përcaktojë sasinë e emetimeve të GS-ve të krijuara nga aktivitetet e kompanisë dhe të mundësojë zbatimin e një programi reduktimi nëse kërkohet</p>	HSH/PIU Konsulent	<p>KP Nr 3. e BERZH</p> <p>Praktika më e mirë</p> <p>Kërkesa ligjore kombëtare</p>	Gjatë ndërtimit dhe funksionimit	Nëse emetimet janë më të mëdha se 25,000 t në vit, nevojitet raporti vjetor mbi emetimet e CO2
3.9	Marrja e mostrave të kontaminimit të zonave të punishtes/depove për të vlerësuar kontaminimin historik dhe për të mundësuar zbatimin e masave korrigjuese nëse kërkohet; Pajtohuni me planin e riparimit.	HSH/PIU Konsulentet	<p>KP nr. 3 BERZH</p> <p>PMN / Kërkesa ligjore kombëtare</p>	Para funksionimit	Rezultatet e testimit të kontaminimit dhe propozimet për përmirësim zhvillohen në kohën e duhur pa lejuar ndonjë ndotje potenciale.
4	Shëndeti, Mbrojtja dhe Siguria				
4.1	Emëroni dhe mbani një person mbikëqyrës që të jetë përgjegjës për mbikëqyrjen e OHS për të gjithë projektin, për t'i raportuar drejtpërdrejt menaxherit të projektit dhe më pas menaxhmentit të MIE.	HSH	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacionit Shqiptar; - KP nr. 2 të BERZH; - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Para ndërtimit dhe para funksionimit, mirëmbahet gjatë gjithë kohës gjatë ndërtimit dhe funksionimit 	<ul style="list-style-type: none"> - Emërimi i menaxherit të kualifikuar të OHS; - Kualifikimet e dorëzuara me raportin e parë nën pikën 0; - Personat përgjegjës mbahen gjatë gjithë kohës.

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
4.2	<p>Zhvilloni dhe zbatoni një Plan për Shëndetin dhe Sigurinë në Punë (OHS) për të udhëhequr të gjitha aktivitetet në vendet e projektit gjatë përgatitjes, ndërtimit dhe funksionimit të kantierit.</p> <p>Plani OHS duhet të zhvillohet në detaje nga Kontraktori, si pjesë e procesit të tenderimit nën formën e "Inxhinierisë, Prokurimit dhe Ndërtimit" (EPC).</p> <p>Kërkesat e planit për t'u përfshirë (por pa u kufizuar në):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identifikimi i rreziqeve të mundshme dhe vlerësimi i rreziqeve që lidhen me aktivitetet e projektit; • Përshkruani strategjitë e përgjigjes dhe organizimin e menaxhmentit; • Përcaktoni strategjitë e komunikimit për të menaxhuar ndikimet e çdo incidenti eventual; • Përcaktoni rolet dhe përgjegjësitë e stafit kyç të përfshirë; • Dispozitat për fuqinë punëtore dhe trajnimin e stafit; • Përcaktoni procedurat e njoftimit të brendshëm dhe të jashtëm, burimet e komunitetit, skemat organizative të përgjigjes, burimet dhe personelin; • Procedurat e komunikimit me palët e interesuara dhe komunitetet e prekura <p>të përfshijë masa për ngacmimin me bazë gjinore dhe dhunën.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktori - Supervizori - HSH/PIU - HSH (gjatë funksionimit) 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni n SHqiptar dhe standartet e ILO; - KP 4 e BERZH - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Hartimi i planeve përkatëse para ndërtimit dhe operimit; - Zbatimi i planeve përkatëse gjatë ndërtimit dhe funksionimit. 	<ul style="list-style-type: none"> - Plani OHS dhe politikat e burimeve njerëzore duhet të përfshihen në detyrat e Kontraktorit, si pjesë e procesit të tenderimit; - Dorëzimi dhe miratimi i planit OHS nga profesionist i pavarur i OHS dhe/ose BERZH përpara ndërtimit; - Dorëzimi i planit(eve) të kontraktorit OHS dhe miratimi nga Inxhinieri Mbikëqyrës (Supervizori) dhe HSH;
4.3	<p>Zhvillon dhe zbaton procedurat për të mbrojtur shëndetin dhe sigurinë e publikut dhe të punëtorëve, duke përfshirë (por pa u kufizuar në):</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktori - Supervizori - HSH 	<ul style="list-style-type: none"> - EBRD KP 4; - PMN 	<p>Zhvillohet para ndërtimit;</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Plani i Reagimit Emergjent duhet të përfshihet në detyrat e Kontraktorit, si pjesë e procesit të tenderimit;

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Rrethimi i zonës së punës; ○ Instalimi i sinjalistikës së përshtatshme për të paralajmëruar rreziqet e shkeljes; ○ Instalimi i barrierave të përkohshme të zhurmës në zonat me banim të dendur; ○ Kujdesi shëndetësor parësor dhe ndihma e parë në kantieret e kampeve të ndërtimit; ○ Marrëveshje me qendrat shëndetësore/ spitalet lokale për ofrimin e kujdesit shëndetësor emergjent; ○ Të menaxhojë cilësinë e ajrit dhe zhurmën si pjesë e Planit për Parandalimin dhe Reagimin ndaj Ndotjes; ○ Trajnimet mbi sëmundjet ngjitëse, Angazhimet për mosdiskriminim, përdorimin e PPE. ○ Monitorimi dhe auditimet e H&S; ○ Menaxhimi i orarit të punës; ○ Hierarkia e masave të sigurisë; ○ Plani i reagimit ndaj urgjencave duke përfshirë ndërveprimin me autoritetet lokale dhe spitalet. 			Implemetohet gjatë funksionimit.	<ul style="list-style-type: none"> - Të plotësohen kushtet e sigurisë; - Nuk ka incidente të rënda shëndetësore; - Ankesat janë adresuar; - Raportim në BERZH për të gjitha incidentet.
4.4	Harton dhe zbaton rregulla për sjelljen e punëtorëve ndaj banorëve dhe vizitorëve vendas, në mënyrë që të parandalohen shqetësimet dhe ndikimet negative, duke përfshirë rreziqet e GBVH nga fluksi i punëtorëve.	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktori - Supervizori 	<ul style="list-style-type: none"> - BERZH - KP 2 dhe 4; - Legjislacioni Shqiptar/ Kodi i sjelljes - PMN 	- Gjatë ndërtimit	<ul style="list-style-type: none"> - Nuk ka incidente serioze ndërmjet punëtorëve dhe popullatës lokale; - Raportim në BERZH për të gjitha incidentet.
4.5	Harton dhe zbaton Planin e Menaxhimit të Trafikut, i cili bazohet në çështjet e mëposhtme (në minimum): <ul style="list-style-type: none"> • Planifikimi i menaxhimit të transportit; 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktori - Supervizori 	<ul style="list-style-type: none"> - EBRD KP 4; - PMN 	Zhvillohet para ndërtimit;	<ul style="list-style-type: none"> - Plani i Menaxhimit të Trafikut duhet të përfshihet në detyrat e Kontraktorit, si pjesë e procesit të tenderimit;

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<ul style="list-style-type: none"> • Përcaktimi dhe mirëmbajtja e rrugëve hyrëse; • Menaxhimi dhe mirëmbajtja e automjeteve; dhe • Ndërlidhja dhe siguria me komunitetin. • Trajnim për drejtimin mbrojtës; • Përdorimi i rripave të sigurimit, kufizimet e shpejtësisë, etj.; • Zero tolerancë ndaj alkoolit dhe drogës; • Sigurimi i shenjave adekuate të përkohshme të sigurisë në komunikacionin rrugor në vendkalimet në nivel; • Kufizimet në kohën dhe vendndodhjen e aktiviteteve të projektit; dhe • Masa shtesë për grupet vulnerabël. 			- Implemetohet gjatë funksionimit.	<ul style="list-style-type: none"> - Plani i Menaxhimit të Trafikut miratuar nga Inxhinieri Mbikëqyrës dhe autoritetet përkatëse - Plani i menaxhimit të trafikut i dakortësuar me përfaqësues të komunitetave dhe qeveritë lokale dhe autoritetet e trafikut; - Dorëzimi i planeve në BERZH me raportin e parë; - Zbatimim I Planit
4.6	<p>Praktikë e mirë ndërtimi për të parandaluar shqetësimet jashtë vendit nga zhurma e ndërtimit, duke përfshirë:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rrethimi i stacioneve për të reduktuar zhurmën e krijuar nga ndërtimi i stacioneve; • Kufizimet në periudhat e funksionimit dhe vendndodhjet e aktiviteteve specifike të ndërtimit do të bien dakord nga kontraktori me autoritetin vendor përkatës; • Operacionet e ndërtimit gjatë natës vetëm kur është e nevojshme dhe pas konsultimit me banorët vendas; • Banorët e shqetësuar do të njoftohen dhe informohen përpara fazës së ndërtimit kur planifikohen punimet e ndërtimit 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktori - Supervizori Bashiktë 	<ul style="list-style-type: none"> - BERZH PK 4 - Legjislacioni Kombëtar - PMN 	- Gjatë ndërtimit	<ul style="list-style-type: none"> - Ankesat e adresuara; - Niveli i zhurmës ulet dhe efektet e padëshiruara shmangen/zbuten.

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
4.7	<p>Kontraktori adopton ndryshimet e projektimit (nëse është e nevojshme) dhe zbaton masat për të zbutur zhurmat dhe dridhjet gjatë fazës së funksionimit. Këto masa konsistojnë kryesisht si më poshtë:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zvogëlimi i zhurmës në burim duke instaluar strukturat e përshtatshme hekurudhore si dhe me mirëmbajtjen e duhur të elementeve të tyre; - Zhurma reduktohet në burim duke projektuar dhe ndërtuar elementë të përshtatshëm të nënstrukturës (nënçakëll, nën-grade, etj.); 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktori - Inxhinier Mbikëqyrës - HSH/PIU - AKM/REA/ - Ministria e Turizmit dhe Mjedisit (MTE) 	<ul style="list-style-type: none"> - Kufijtë shqiptarë per zhurmën; - KP 4 e BERZH; - GIP 	<ul style="list-style-type: none"> - Zhvillimi i masave zbutëse në burim gjatë projektimit dhe ndërtimit. - Matjet gjatë operimit, nëse kërkohet 	<ul style="list-style-type: none"> - Punimet zbutëse për reduktimin e zhurmave dhe dridhjeve do të përfshihen në procedurën e tenderit; - Kontraktori të raportojë tek HSH/MIE/MTE/AKM/DRM, autoritetet vendore dhe BERZH për llojin e barrierave të zhurmës siç kërkohet në raportin e VNMS-së; - Niveli i zhurmës dhe dridhjeve monitorohet shpesh dhe mbahet nën kufijtë kombëtarë - Ankesat e adresuara; - Ulja e nivelit të zhurmës dhe shmangia/zbutja e efekteve negative; - Nivelet e zhurmës krahasohen me periudhën para ndërtimit
4.8	<p>Rishikon planin mbi gatishmërisë dhe reagimin ndaj emergjencave për të llogaritur rreziqet shtesë që vijnë nga rritja e shpejtësisë dhe lëvizjeve të trenave si rezultat i projektit</p> <p>Mban të përditësuar informacionin e kontaktit të urgjencës në çdo kohë dhe siguron trajnime dhe përditësime të rregullta në vend.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - HSH, PIU Suport - Konsulenti. 	<ul style="list-style-type: none"> - BERZH KP 4 - BE - Legjislacioni Shqiptar - Praktikat e mira 	<ul style="list-style-type: none"> - Plani i përditësuar, i zhvilluar dhe zbatuar përpara operimit 	<ul style="list-style-type: none"> - Plani i rishikuar i gatishmërisë dhe reagimit ndaj emergjences me rreziqe të përditësuara dhe aksidente mjedisore, materiale të rrezikshme të përfshira - Dëshmi trajnimi - Dëshmi për stërvitje emergjente - Raporti lidhur me EHS në Bankë
4.9	<ul style="list-style-type: none"> - Zbatimi i një programi të ndërgjegjësimit të shoqërisë civile dhe publikut për të edukuar publikun në lidhje me përdorimin e transportit hekurudhor dhe shëndetin dhe sigurinë rreth hekurudhave. 	<ul style="list-style-type: none"> - HSH, PIU Suport - Konsulente. 	<ul style="list-style-type: none"> - BERZH KP 4 - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Para operimit - Zbatimi i vazhdueshëm në varësi të rrezikut 	<ul style="list-style-type: none"> - Programi i zbatuar, mbi angazhimin e vazhdueshëm të komuniteteve lokale - HSH të ofrojë dëshmi për monitorimin e ish-pikëkalimeve të paligjshme, me shënime për çdo veprim të ndërmarrë.

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<ul style="list-style-type: none"> - Përgatitja e procedurës për t'u angazhuar drejtpërdrejt me komunitetet lokale në lidhje me sigurinë hekurudhore - Vlerësim i rreziqeve ndaj shëndetit dhe sigurisë të komunitetit që lidhen me funksionimin e projektit dhe të identifikojë dhe zbatojë masat zbutëse përkatëse për të adresuar rreziqet. - Monitorimi i sigurisë së komunitetit në ish-pikat e kalimit të paligjshëm. - Monitorimi i efektivitetit të rrethimeve dhe masave të tjera të identifikuara në ish-pikat e kalimit të paligjshëm; 				<ul style="list-style-type: none"> - Vlerësimi i rrezikut të ndërmarrë, zbutja e identifikuar dhe zbatuar. - Veprimet e ndërmarra dhe progresi për t'u përfshirë në Raportin gjashtëmuor të EHS për Bankën (faza e operacionit).
4.10	- Zhvillon dhe zbaton një Sistem zyrtar të Menaxhimit të Sigurisë Operacionale (SMSO) që përputhet me Direktivën e BE-së për Sigurinë Hekurudhore 2004/49/KE ANEKSI III Sistemi i Menaxhimit të Sigurisë do të dokumentohet në të gjitha pjesët përkatëse dhe do të përshkruajë: ndarjen e përgjegjësiave.	<ul style="list-style-type: none"> - Mbështetje HSH, PIU - Konsulent. 	<ul style="list-style-type: none"> EBRD PK 4 - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> -Funksional Para operimit - Të zbatohet gjatë operacionit 	<ul style="list-style-type: none"> -SMSO është miratuar dhe funksional dhe staf është i trajnuar siç duhet përpara operimit. -Zbatimi gjatë gjithë funksionimit -Vlerësimet e rrezikut H&S janë kryer dhe përditësuar sipas nevojës. - Raportet e auditimit të HSMS dhe Rishikimet e Menaxhimit.
5	Blerja e tokës, kufizimet në përdorimin e tokës dhe zhvendosja e pavullnetshme				
5.1	HSH në konsultim me personat e prekur, harton dhe më pas zbaton një Plan të detajuar të Zhvendosjes (PZH), në përputhje me kërkesat e BERZH-it dhe ligjin shqiptar. Kudo që është e mundur, të shmangët shpronësimi fizik.	<ul style="list-style-type: none"> - Konsulent HSH/PIU - MIE - Agjencia Kombëtare e Shpronësimit 	<ul style="list-style-type: none"> - Rregulloret kombëtare; - KP nr 5 BERZH; - ESP 2019 - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Finalizimi i planit (PZH): përpara se të bëhet ndonjë përvetësim ose kompensim i tokës; - Dakortësimi për PZH me BERZH-in 	<ul style="list-style-type: none"> - PZH të përgatitet në bazë të standardeve të LARF dhe BERZH. - PZH të miratohet nga BERZH përpara zbatimit të saj. - PZH të zbatohet para çdo pune ndërtimore.

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
				dhe zbatimi përpara ndërtimit. - Raportimi i statusit të zbatimit të PZH-së: gjatë procesit të marrjes së tokës dhe kompensimit dhe kur Plani është zbatuar plotësisht. - Përpara çdo disbursimi	- I gjithë procesi i blerjes ose kompensimit të tokës duhet të kryhet në përputhje me standardet e PZH dhe BERZH; - Regjistrimet e ankesave, Dëshmia e kompensimit të përfunduar përpara ndikimit (rekord bankar), për personat e prekur nga projekti - Statusi i zbatimit të PZH, duke përfshirë të gjitha humbjet ekonomike për shkak të projektit dhe çdo kompensim apo zëvendësim të paguar duhet të raportohet në BERZH.
5.2	Cakton një person apo departament për të marrë përgjegjësinë për blerjet e tokës dhe për të menaxhuar procesin në përputhje me ligjin shqiptar dhe kërkesat e politikave sociale të BERZH-it.	- HSH - PIU	- Legjislacionit Shqiptar; - KP nr 5 te BERZH; - PMN	- Gjatë zhvillimit/zbatimit të PZH	- Përcaktimi i personit(ve) / departamentit përgjegjës për PZH; - Raportim në BERZH të stukturës apo personave përgjegjës për PZH.
5.3	Cakton një person(a) që të veprojnë si pikë kontakti për anëtarët e komunitetit të prekur nga blerja e tokës.	- HSH - PIU	- Legjislacionit Shqiptar - KPnr. 5 te BERZH; - PMN	- Gjatë zhvillimit/zbatimit të PZH -	- Përcaktimi i personit/ave nga HSH si pikë kontakti për PZH - Sigurimi i detajeve të kontaktit për personat e prekur; - Personi/at përgjegjës dhe aktivitetet përfshihen në raportin për BERZH.
6	Ruajtja e biodiversitetit dhe menaxhimi i qëndrueshëm i burimeve natyrore të gjalla				
6.1	-Kontraktori zhvillon dhe zbaton një Strategji për Kompensimin e Biodiversitetit (BOS) dhe Planit të Veprimit për Biodiversitetin (BAP).	- Kontraktorët	- legjislacioni Shqiptar	- Para se të jepet pëlqimi për zhvillim	- Specifikimet e BOS dhe BAP do të përfshihen në dokumentin e procesit të

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
	<ul style="list-style-type: none"> - Ekspertët e biodiversitetit emërohen nga kontraktori, miratohen nga inxhinieri mbikëqyrës dhe konfirmohen nga HSH. - HSH dhe PIU, specifikojnë përmbajtjen e BOS dhe BAP në detaje në bashkëpunim me RAPA Shkodër. Termat dhe detyrimi për BOS dhe BAP do të përfshihen në procesin e tenderimit. - BOS dhe BAP duhet të koordinohen me Planin e Kalimit të Rrjedhave Ujore, Planin e Kontrollit të Erozionit dhe Sedimentimit, Planin e Menaxhimit të Tokës së Lartë, Planin e Menaxhimit të Materialeve të Ndërtimit, Planin e Menaxhimit të Ujërave të Zeza dhe Planin e Menaxhimit të Parandalimit të Derdhjeve. 	<ul style="list-style-type: none"> - Konsulentët e kontraktorëve - Inxhinierët mbikëqyrës - HSH - PIU - Konsulentët e PIU 	<ul style="list-style-type: none"> - BERZH KP nr. 6. - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Implementimi gjatë ndërtimit dhe pas ndërtimit 	<ul style="list-style-type: none"> tenderimit dhe në kontratën e kontraktorit fitues EPC; - BOS dhe BAP të përgatiten nga ekspertë të biodiversitetit të dakortësuar me BERZH; - Ekspertët e BOS dhe BAP të emërohen nga kontraktori dhe të miratohen nga Inxhinieri Mbikëqyrës; - Përgatitja e PAB-së për të përfshirë dispozitat e KP6 të BERZH-it dhe sugjerimet e NAPA-s; - PAB në lidhje me kalimin e zonës së mbrojtur të Liqenit të Shkodrës të përgatitet nën sugjerimet dhe mbikëqyrjen e RAPA Shkodër; - Resurset natyrore të mbrojtura; - Raporton çdo 6 gjashtë muaj tek autoritetet shqiptare (REA's, RAPAs, NAPA and MeTE) dhe BERZH mbi gjetjet e vëzhgimeve të biodiversitetit.
6.2	<p>Konsultim me autoritetet përkatëse për të zhvilluar plane kompensimi për humbjen e pyjeve dhe kullotave.</p> <p>Nga km 132+ 620 deri në km 137+750, linja hekurudhore përshkon pyje dhe shkurre të degraduara që mund të dëmtohen nga punimet. BOS dhe BAP duhet të përfshijnë masa zbutëse dhe kompensuese për të siguruar asnjë humbje neto (NNL) dhe, kudo që është e mundur, ndikim Neto Pozitiv (NPI).</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktorët - Konsulentët e Kontraktorëve - Inxhinierët Supervizues - HSH - PIU - Konsulentët 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni Shqiptar; - KP nr 6 e BERZH; - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Përpara ndërtimit 	<ul style="list-style-type: none"> - Planet e kompensimit të miratuara nga ARM dhe RAPA; - Përfshini në raporte informacion mbi masat e kompensimit.

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
6.3	Zbatimi i anketave mbi biodiversitetit para ndërtimit për florën dhe faunën, në vendet e identifikuara si me potencial më të lartë për ndikime në biodiversitet; Ky studim i biodiversitetit para ndërtimit behet për të ofruar të dhëna shtesë në terren mbi shërbimet e ekosistemit që ndodhin brenda ose në afërsi të hekurudhës; Kontraktori të përditësojë BAP nëse është e nevojshme për të përfshirë çdo masë zbutëse shtesë.	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktorët - Konsulentët e Kontraktorëve - Inxhinierët Supervizues - HSH 	<ul style="list-style-type: none"> KP nr. 6 te BERZH PMN - Legjislacioni Shqiptar 	- Përpara ndërtimit	<ul style="list-style-type: none"> - Masat e ekspertëve dhe ato zbutëse të bien dakord paraprakisht me BERZH. - Raportet e anketave para ndërtimit të shqyrtuar dhe miratuar nga PIU. - Të dhënat shtesë në terren mbi biodiversitetin dhe shërbimet e ekosistemit mundësojnë masa zbutëse specifike dhe efektive për zonën.
6.4	Zhvillimi dhe zbatimi i një programi monitorimi për të vlerësuar dëmet eventuale të faunës dhe masat zbutëse përkatëse. Monitorimi të jetë më intensiv gjatë stinëve të migrimit dhe riprodhimit/pushimit. Sigurimi i rezultateve tek autoritetet dhe në rast të vdekshmërisë së tepërt të hartohet dhe zbatohet plani i mbrojtjes së faunës. Monitorimi duhet të zgjatet në kohë për aq kohë sa është e nevojshme gjatë gjithë periudhës së rehabilitimit të vegetacionit.	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktorët - Konsulentët e Kontraktorëve - Inxhinierët Supervizues - HSH/PIU 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni shqiptar; - KP nr, 6 e BERZH; - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Zhvillimi: para ndërtimit; - Zbatimi: gjatë gjithë ndërtimit derisa autoritetet të lejojnë ndërprerjen. 	<ul style="list-style-type: none"> - Zhvillimi i programit; - Zbatimi i programit; - Rishikimi i rezultateve nga autoritetet mjedisore; - Masa të mëtejshme për mbrojtjen e faunës sipas nevojës; - Raportim tek BERZH dhe autoritetet mjedisore (RAPA, ARM) mbi rezultatet e çdo hapi.
7	Popullësia indigjene				
	Nuk ka popullësi indigjene në zonën e projektit, kështu që KP 7 nuk mund të zbatohet				
8	Trashëgimia Kulturore				

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
8.1	<ul style="list-style-type: none"> - Kryerja e anketimeve dhe sondazheve arkeologjike para ndërtimit përgjatë rrugës dhe rrugëve hyrëse dhe raportoni gjetjet, ndikimet dhe zbutjet; - Rishikim të të dhënave ekzistues mbi GJJTK, dhe çdo informacion të ri gjatë vëzhgimit para ndërtimit dhe zhvillon plane veprimesh zbutëse në PMTK. GJJTK do të kërkojë angazhim të komunitetit; - Zhvillon një Plan për Menaxhimin e Trashëgimisë Kulturore (PMTK) që do të orientojë procedurën e gjetjeve të rastit (PGJR) - Zhvillon dhe zbaton procedurë e PGJR dhe siguron që të gjithë kontraktorët dhe palët e tjera përkatëse të jenë të trajnuar për përdorimin e saj; Procedura PGJR përfshin një seksion mbi procedurat e Gjetjeve Jo-materiale të Trashëgimisë Kulturore (GJJTK). 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontraktori - Konsulentët e Kontraktorëve - Inxhinierët Supervizues - HSH/PIU 	<ul style="list-style-type: none"> - Ligji 17/2018³; - KP Nr 8 e BERZH; - PMN 	<ul style="list-style-type: none"> - Zhvillohet para ndërtimit (te paktën 3 muaj përpara); - Rishikim i PMTK përpara zbatimit - Zbatimi gjatë ndërtimit 	<ul style="list-style-type: none"> - Nëse identifikohen gjetje të rëndësishme ose domethënëse të jepet një dokument shtesë të VNMS-së (duke marrë parasysh gjetjet e sondazhit arkeologjik të kryer përpara punimeve të ndërtimit - Përditësimi i PMTK me rezultatet e reja të anketës para ndërtimit kundrejt bazës me vlerësimet e ndikimit dhe zbutjet; - Raporte për gjetjet e rastit që përmbajnë masa zbutëse ose zgjidhje; - Raportim tek autoritetet (IKTK, ministria dhe Bashkitë) në rast të konstatimeve; - Raportim tek BERZH mbi rezultatet e sondazheve të reja.
10	Shpërndarja e informacionit dhe angazhimi i palëve të interesuara.				
10.1	<p>Zbatimi i Planit të Angazhimit të Palëve të Interesit (PAPI), duke përfshirë mekanizmin e ankesave të palëve të interesuara.</p> <p>SEP të miratohet dhe të publikohet</p>	<ul style="list-style-type: none"> - kontraktori - inxhinieri Supervizues - HSH - PIU 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacion shqiptar - KP nr. 10 i BERZH; - PMN 	<p>Të miratohet përpara ndërtimit</p> <p>Gjatë ndërtimit dhe zbatimit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Raportim tek BERZH mbi angazhimin e palëve të interesuara; - Reportim tek HSH and MIE; - Report te BERZH për të gjitha ankesat dhe zgjidhjet.

³ Law 17/2028 "On Cultural Heritage and Museums"

PR	Plani i Veprimit	Përgjegjësia	Burimi i Kërkesës	Afati kohor/Faza e projektit	Synimi dhe kriteret e vlerësimit për zbatimin e suksesshëm
10.2	Të njoftohen dhe konsultohen autoritetet lokale përpara fillimit të aktiviteteve të ndërtimit brenda komunave të prekura. Informim popullatës lokale dhe vizitorëve për aktivitetet e planifikuara.	<ul style="list-style-type: none"> - HSH - PIU - Kontratorët - Autoritetet Lokale 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni shqiptar - KP nr. 10 BERZH; - PMN 	- Gjatë fazës së hartimit të projektit dhe VNMS.	<ul style="list-style-type: none"> - Konsultim me autoritetet lokale; - Raportim tek HSH dhe MIE; - Raportim tek BERZH dhe përfituesit mbi rezultatet e konsultimeve
10.3	Të ndiqet procedura e njoftimit për një proces të mundshëm të vlerësimit të ndikimit ndërkufitar në mjedis në përputhje me VKM 598, dt. 01.07.2015. Përmes MeTM dhe Ministrinë për Europën dhe Punët e Jashtme (MPPJ)-së, HSH dhe konsulenti angazhohet me autoritetet e Malit të Zi (si pala e prekur) për të vlerësuar ndikimet dhe propozuar masat zbutëse ose/dhe për të lehtësuar konsultimet ndërkufitare; Raporti paraprak dhe i plotë i VNMS-së u dërgohet autoriteteve për shqyrtim dhe marrjen e opinionëve.	<ul style="list-style-type: none"> - HSH - PIU - Konsulenti - MoTE - MPPJ - NEA - Pala e prekur (Autoritete e Malit të Zi) 	<ul style="list-style-type: none"> - Legjislacioni Shqiptar - Konventa e ESPOO; - KP nr. 10 BERZH 	- Para miratimit të VNM-së	<ul style="list-style-type: none"> - Konsultimet me Autoritetet përkatëse të Malit të Zi; - Komentet dhe çështjet e trajtuara në raportin përfundimtar të VNM-së - Nëse është e nevojshme, diskutohet dhe integrohet vlerësimi dhe masat zbutëse në VNM e thelluar.
10.4	Organizimi i seancave dëgjimore Publike për VNM në përputhje me Legjislacionin Shqiptar; Organizimi i seancave Dëgjimore në bashkëpunim me AKM dhe ARM pas dorëzimit të aplikimit.	<ul style="list-style-type: none"> - HSH - PIU - konsulentët. - AKM dhe ARM 	- Legjislacioni Shqiptar	- Dorëzimi Paraprak Përfundimtar i aplikimit të VNMS në E-Albania	<ul style="list-style-type: none"> - Degjësata Publike të organizuara në bashkëpunim me AKM dhe ARM në përputhje me kërkesat Kombëtare, me përfshirjen e palës së prekur - Një VNM e Thelluar duhet të realizohet në fillim të procesit të konsultimit; - Komentet dhe çështjet e trajtuara në degjësata integrohen në raportin përfundimtar të VNMS.